# ГОСТ 12.1.033-81 ССБТ. Пожарная безопасность. Термины и определения

ГОСТ 12.1.033-81

 Группа Т00

**МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ**

**Система стандартов безопасности труда**

**ПОЖАРНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ**

**Термины и определения**

**Occupational safety standards system. Fire safety. Terms and definitions**

 Дата введения  1982-07-01

УТВЕРЖДЕН И ВВЕДЕН В ДЕЙСТВИЕ Постановлением Государственного комитета СССР по стандартам от 27 августа 1981 г. N 4084

ПЕРЕИЗДАНИЕ (июнь 2001 г.) с Изменением N 1, утвержденным в августе 1983 г. (ИУС 12-83)

Настоящий стандарт устанавливает применяемые в науке, технике и производстве термины и определения основных понятий пожарной безопасности в области безопасности труда.

Термины, установленные стандартом, обязательны для применения в документации всех видов, научно-технической, учебной и справочной литературе.

Для каждого понятия установлен один стандартизованный термин. Применение терминов-синонимов стандартизованного термина запрещается.

Для отдельных стандартизованных терминов в стандарте приведены в качестве справочных их краткие формы, которые разрешается применять в случаях, исключающих возможность их различного толкования.

Установленные определения можно, при необходимости, изменять по форме изложения, не допуская нарушения границ понятия.

В стандарте в качестве справочных приведены иностранные эквиваленты стандартизованных терминов на немецком (D), английском (Е) и французском (F) языках.

В стандарте приведены алфавитные указатели содержащихся в нем терминов на русском языке и их иностранных эквивалентов.

Стандартизованные термины набраны полужирным шрифтом, их краткая форма - светлым.

|  |  |
| --- | --- |
|   |   |
| Термин   | Определение   |
|  1. **Загорание**   |   Неконтролируемое горение вне специального очага, без нанесения ущерба  |
|      E. Ignition   |     |
|      F. Prendre feu   |     |
| 2. **Угроза пожара (загорания)**   | Ситуация, сложившаяся на объекте, которая характеризуется вероятностью возникновения пожара, превышающей нормативную  |
|      D. Brandgefahr   |    |
|      E. Threat of fire   |     |
|      F. Risque d’incendie   |     |
| 3. **Причина пожара (загорания)**   | Явление или обстоятельство, непосредственно обуславливающее возникновение пожара (загорания)  |
|      D. Вrandentstehungsursache   |       |
|      E. Fire cause   |     |
|      F. Cause d’incendie   |     |
| 4. **Очаг пожара**   | Место первоначального возникновения пожара  |
|      D. Brandherd   |     |
|      Е. Seat оf fire   |     |
|      F. Foyer d’incendie   |     |
| 5. **Возникновение пожара (загорания)**   | Совокупность процессов, приводящих к пожару (загоранию)  |
|      D. Brandentstehung   |     |
|      E. Outbreak of fire   |     |
|      F. Naissance de I’incendie   |     |
| 6. **Вероятность возникновения пожара (загорания)**   | Математическая величина возможности появления необходимых и достаточных условий возникновения пожара (загорания)   |
| 7. **Опасный фактор пожара**   | Фактор пожара, воздействие которого приводит к травме, отравлению или гибели человека, а также к материальному ущербу  |
|      D. Brandrisikofaktor   |       |
| 8. **Вероятность воздействия опасных факторов пожара**   | Математическая величина возможности воздействия опасных факторов пожара с заранее заданными значениями их параметров   |
| 9. **Жертва пожара**   | Погибший человек, смерть которого находится в прямой причинной связи с пожаром   |
|      D. Brandopfer   | Примечание - Погибший человек считается жертвой пожара в том случае, если его смерть наступила в течение времени,  |
|      Е. Fire victim   | устанавливаемом Инструкцией по учету пожаров и загораний МВД СССР  |
|      F. Victime d’un incendie   |    |
| 10. **Ущерб от пожара**   | Жертвы пожара и материальные потери, непосредственно связанные с пожаром  |
|      D. Brandschaden   |     |
|      E. Fire loss   |     |
|      F. d’incendie   |     |
| 11. **Развитие пожара**   | Увеличение зоны горения и/или вероятности воздействия опасных факторов пожара  |
|      D. Brandentwicklung   |     |
|      E. Fire growth   |     |
|      F. de      l’incendie   |     |
| 12. **Локализация пожара**   | Действия, направленные на предотвращение возможности дальнейшего распространения горения и создание условий для его  |
|      D. Lokalisation des Brandes   | успешной ликвидации имеющимися силами и средствами    |
|      E. Fire under control   |     |
|      F. Feu       |     |
| 13. **Ликвидация пожара**   | Действия, направленные на окончательное прекращение горения, а также на исключение возможности его повторного возникновения  |
|      D. Liquidation des Brandes   |       |
| 14. **Тушение пожара**   | Процесс воздействия сил и средств, а также использование методов и приемов для ликвидации пожара  |
|      D.   |       |
|      Е. Fire-fighting operations   |     |
|      F. Travaux d’extinction   |     |
| 15. **Огнетушащее вещество**   | Вещество, обладающее физико-химическими свойствами, позволяющими создать условия для прекращения горения  |
|      D.   |    |
|      E. Extinguishing medium   |     |
|      F. Agent d’extinction   |     |
| 16. **Минимальная огнетушащая концентрация средств объемного тушения**   | Наименьшая концентрация средств объемного тушения в воздухе, которая обеспечивает мгновенное тушение диффузионного пламени вещества в условиях опыта  |
|      D. Minimalewirkender   |     |
| 17. **План пожаротушения объекта**   | Документ, устанавливающий основные вопросы организации тушения развившегося пожара на объекте  |
| План пожаротушения   |     |
|      D. Objektbezogener      Einsatzplan   |     |
| 18. **Пожаро-оперативное обслуживание**   | Функция пожарных подразделений, состоящая в спасании людей и ликвидации пожаров и загораний, а также в поддержании пожарной техники в постоянной готовности  |
| Оперативное обслуживание   |       |
| 19. **Система противопожарной защиты**   | Совокупность организационных мероприятий и технических средств, направленных на предотвращение воздействия на людей опасных факторов пожара и ограничение материального ущерба от него  |
|      D. Brandschutz   |    |
|      Е. Fire protection   |     |
|      F. Protection contre l’incendie   |     |
| 20. **Пожарная опасность**   | Возможность возникновения и/или развития пожара  |
| Пожароопасность   |     |
|      D.   |     |
|      Е. Fire hazard   |     |
|      F. Danger d’incendie   |     |
| 21. **Показатель пожарной опасности**        | Величина, количественно характеризующая какое-либо свойство пожарной опасности  |
| Показатель пожароопасности   |     |
| 22. **Огнезащита**   | Снижение пожарной опасности материалов и конструкций путем специальной обработки или нанесения покрытия (слоя)  |
|      D. Flammschutz   |       |
|      Е. Flame retardance   |     |
|      F. Ignifugation   |     |
| 23. **Поверхностная огнезащита**   | Огнезащита поверхности изделия, материала, конструкции   |
| 24. **Глубокая огнезащита**   | Огнезащита массы изделия, материала, конструкции   |
| 25. **Химическая огнезащита**   | Огнезащита, основанная на химическом взаимодействии антипирена с обрабатываемым материалом  |
|      D. Chemischer Flammschutz   |    |
|      Е. Chemical fire retardance   |     |
|      F. Ignifugation chimique   |     |
| 26. **Огнезащитное вещество (смесь)**   | Вещество (смесь), обеспечивающее огнезащиту  |
|      D. Flammschutzmittel   |     |
|      E. Fire retardant agent   |     |
|      F. Produit ignifugeant   |     |
| 27. **Антипирен**   | Вещества или смеси, добавляемые в материал (вещество) органического происхождения для снижения его горючести       |
|      D. Antipyrеn   |    |
|      E. Antipyrene   |     |
|      F.       |     |
| 28. **Атмосфероустойчивое огнезащитное вещество**   | Вещество, обеспечивающее в заданных пределах длительную огнезащиту изделий, постоянно находящихся под воздействием атмосферных факторов       |
|      D. Flammenschutzmittel    |    |
|      E. Weather-proof fire retardant      agent   |     |
| 29. **Огнезащитное изделие (материал, конструкция)**   | Изделие (материал, конструкция), пониженная пожарная опасность которого является результатом огнезащиты  |
|      D.     Erzeugnis   |     |
|      Е. Flame-retarded product   |     |
|      F. Produit       |     |
| 30. **Огнепреграждающая способность**   | Способность препятствовать распространению горения  |
|      D. Feuerhemmendes       |      |
|      E. Fire-resistant capability   |     |
|      F. Pouvoir coupe-feu   |     |
| 31. **Огнепреграждающее устройство**   | Устройство, обладающее огнепреграждающей способностью  |
|      D. Feuerhemmende Einrichtung   |     |
|      E. Fire-stop assembly   |     |
|      F. Dispositif coupe-feu   |     |
| 32. **Противодымная защита**   | Комплекс организационных мероприятий и технических средств, направленных на предотвращение воздействия на людей дыма,  |
|      D. Rauchabzug   |  повышенной температуры и токсичных продуктов горения     |
|      E. Smoke protection   |    |
|      F. Protection contre I’enfumage   |     |
| 33. **Пожар**   | По ГОСТ 12.3.046-91.  |
|      D. Brand   | Примечание. В области безопасности труда пожар характеризуется образованием опасных факторов пожара  |
|      E. Fire   |    |
|      F. Incendie   |     |
| 34. **Противопожарное водоснабжение**   | Комплекс инженерно-технических сооружений, предназначенных для забора и транспортирования воды, хранения ее запасов и использования их для пожаротушения  |
|      D.   |       |
|      E. Water supply   |     |
|      F. Approvisionnement en eau      d’extinction   |     |
| 35. **Эвакуация людей при пожаре**   | Вынужденный процесс движения людей из зоны, где имеется возможность воздействия на них опасных факторов пожара  |
| Эвакуация   |     |
|      D. Evakuierung   |     |
| 36. **Спасание людей при пожаре**   | Действия по эвакуации людей, которые не могут самостоятельно покинуть зону, где имеется возможность воздействия на них опасных факторов пожара  |
| Спасание   |    |
|      D. Rettung von Menschen bei   |     |
| 37. **План эвакуации при пожаре**   | Документ, в котором указаны эвакуационные пути и выходы, установлены правила поведения людей, а также порядок и последовательность действий обслуживающего персонала на  |
| План эвакуации   | объекте при возникновении пожара  |
|      D. Evakuierungsplan   |    |
|      Е. Evacuation plan   |     |
|      F. Plan  |      |
| 38. **Пожарная профилактика**   | Комплекс организационных и технических мероприятий, направленных на обеспечение безопасности людей, на  |
|      D. Vorbeugender Brandschutz   | предотвращение пожара, ограничение его распространения, а также создание условий для успешного тушения пожара       |
|      E. Fire prevention  |      |
|      F. Mesures de, de      l’incendie   |     |
| 39. **(Исключен, Изм. N 1)**   |     |
| 40. **Система предотвращения пожара**   | Комплекс организационных мероприятий и технических средств, направленных на исключение условий возникновения пожара  |
|      D.   |     |
| 41. **Пожарная безопасность объекта**   | Состояние объекта, при котором с регламентируемой вероятностью исключается возможность возникновения и развития пожара и воздействия на людей опасных факторов пожара, а также  |
| Пожаробезопасность объекта   | обеспечивается защита материальных ценностей  |
|      D. Brandsicherheit eines      Оbjekts   |       |
|      Е. Fire safety of an object   |     |
|      F. in cendie d’un      objet   |     |
| 42. **Правила пожарной безопасности**   | Комплекс положений, устанавливающих порядок соблюдения требований и норм пожарной безопасности при строительстве и эксплуатации объекта  |
|      D. Betriebliche Regelungen in      Brandschutz   |    |
|      E. Regulations of fire safety   |     |
|      F. Consignes de incendie   |     |
| 43. **Противопожарное состояние объекта**   | Состояние объекта, характеризуемое числом пожаров и ущербом от них, числом загораний, а также травм, отравлений и погибших людей, уровнем реализации требований пожарной безопасности, уровнем  |
|      D. Brandschutzzustand   | боеготовности пожарных подразделений и добровольных формирований, а также противопожарной агитации и пропаганды   |
| 44. **Противопожарный режим**   | Комплекс установленных норм поведения людей, правил выполнения работ и эксплуатации объекта (изделия), направленных на  |
|      D. Brandschutzverordnung   |  обеспечение его пожарной безопасности  |
|      Е. Fire prevention regime   |     |
| 45. **(Исключен, Изм. N 1).**  |      |
| 46. **Воспламенение**   |  Самовозгорание, сопровождаемое пламенем  |
|      D. Entflammung  |      |
|      Е. Inflammation  |      |
|      F. Inflammation  |      |
| 47. **Самовоспламенение**   | Самопроизвольное воспламенение.   |
|      D. Selbstentflammung  |  Примечание. Воспламенение в результате самовозгорания   |
|      E. Autoignition  |      |
|      F. Inflammation  |      |
| 48. **Продукты горения**   | -  |
|      D. Verbrennungsprodukte  |      |
|      E. Combustion products   |     |
|      F. Produits de combustion  |     |

**АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ**

|  |  |
| --- | --- |
|   |   |
| **Антипирен**  | 27  |
| **Безопасность объекта пожарная**    | 41  |
| **Вероятность воздействия опасных факторов пожара**  | 8  |
| **Вероятность возникновения загорания**  | 6  |
| **Вероятность возникновения пожара**  | 6  |
| **Вещество огнезащитное**  | 26  |
| **Вещество огнезащитное атмосфероустойчивое**  | 28  |
| **Вещество огнетушащее**  | 15  |
| **Водоснабжение противопожарное**  | 34  |
| **Возникновение загорания**  | 5  |
| **Возникновение пожара**  | 5  |
| **Воспламенение**  | 46  |
| **Жертва пожара**  | 9  |
| **Загорание**  | 1  |
| **Защита противодымная**  | 32  |
| **Изделие огнезащищенное**  | 29  |
| **Конструкция огнезащищенная**  | 29  |
| **Концентрация средств объемного тушения огнетушащая минимальная**  | 16  |
| **Ликвидация пожара**  | 13  |
| **Локализация пожара**  | 12  |
| **Материал огнезащищенный**  | 29  |
| **Надзор пожарный**   | 45  |
| Обслуживание оперативное   | 18  |
| **Обслуживание пожарно-оперативное**  | 18  |
| **Огнезащита**  | 22  |
| **Огнезащита глубокая**  | 24  |
| **Огнезащита поверхностная**  | 23  |
| **Огнезащита химическая**  | 25  |
| **Опасность пожарная**  | 20  |
| **Очаг пожара**  | 4  |
| План пожаротушения   | 17  |
| **План пожаротушения объекта**   | 17  |
| План эвакуации   | 37  |
| **План эвакуации при пожаре**  | 37  |
| **Пожар**  | 33  |
| Пожаробезопасностъ объекта   | 41  |
| Пожароопасность   | 20  |
| **Показатель пожарной опасности**   | 21  |
| Показатель пожароопасности   | 21  |
| Правила пожарной безопасности  | 42  |
| **Причина загорания**  | 3  |
| **Причина пожара**  | 3   |
| **Продукты горения**  | 48  |
| **Профилактика пожарная**  | 38  |
| **Развитие пожара**  | 11  |
| **Режим противопожарный**  | 44  |
| **Самовоспламенение**  | 47  |
| **Система предотвращения пожара**  | 40  |
| **Система противопожарной защиты**  | 19  |
| **Смесь огнезащитная**  | 26  |
| **Состояние объекта противопожарное**  | 43  |
| Спасание   | 36  |
| **Спасание людей при пожаре**  | 36  |
| **Способность огнепреграждающая**  | 30  |
| **Тушение пожара**  | 14  |
| **Угроза загорания**  | 2  |
| **Угроза пожара**  | 2  |
| **Устройство огнепреграждающее**  | 31  |
| **Ущерб от пожара**  | 10  |
| **Фактор пожара опасный**  | 7  |
| Эвакуация   | 35  |
| Эвакуация людей при пожаре  | 35  |

**АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ**

|  |  |
| --- | --- |
|   |   |
| Antipyrеn   | 27  |
| Betriebliche Regelungen im Brandschutz   | 42  |
| Brand   | 33  |
|      | 14  |
| Brandentstehung   | 5  |
| Brandentstehungsursache   | 3  |
| Brandentwicklung   | 11  |
| Brandgefahr   | 2  |
|      | 20  |
| Brandherd   | 4  |
| Brandopfer   | 9  |
| Brandrisikofaktor   | 7  |
| Brandschaden   | 10  |
| Brandschutz   | 19  |
| Brandschutzverordnung   | 44  |
| Brandschutzzustand   | 43  |
| Brandsicherheit eines Objekts   | 41  |
|      | 40  |
| Chemischer Flammschutz   | 25  |
| Entflammung   | 46  |
| Evakuierung   | 35  |
| Evakuierungsplan   | 37  |
| Feuerhemmende Einrichtung   | 31  |
| Feuerhemmendes   | 30  |
|  Erzeugnis   | 29  |
| Flammschutz        | 22  |
| Flammschutzmittel   | 26  |
| Flammschutzmittel   | 28  |
| Liquidation des Brandes   | 13  |
| Lokalisation des Brandes   | 12  |
|      | 15  |
|      | 34  |
| Minimale wirkender   | 16  |
| Objektbezogener Einsatzplan   | 17  |
| Rauchabzug   | 32  |
| Rettung von Menschen bei   | 36  |
| Selbstentflammung   | 47  |
| Verbrennungsprodukte   | 48  |
| Vorbeugender Brandschutz  | 38  |

**АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ**

|  |  |
| --- | --- |
|   |   |
| Antipyrene   | 27  |
| Chemical fire retardance   | 25  |
| Combustion products   | 48  |
| Evacuation plan   | 37  |
| Extinguishing medium   | 15  |
| Fire   | 33  |
| Fire cause   | 3  |
| Fire-fighting operations   | 14  |
| Fire growth   | 11  |
| Fire hazard   | 20  |
| Fire loss   | 10  |
| Fire prevention   | 38   |
| Fire prevention regime   | 44  |
| Fire protection   | 19  |
| Fire-resistant capability   | 30  |
| Fire retardant agent   | 26  |
| Fire safety of an object   | 41  |
| Fire-stop assembly   | 31  |
| Fire under control   | 12  |
| Fire victim   | 9  |
| Flame retardance  | 22   |
| Flame-retarded product   | 29  |
| Inflammation   | 46  |
| Ignition   | 1  |
| Outbreak of fire   | 5  |
| Regulations of fire safety   | 42  |
| Seat of fire   | 4  |
| Autoignition   | 47    |
| Smoke protection   | 32  |
| Threat of fire   | 2  |
| Water supply   | 34  |
| Weather-proof fire retardant agent  | 28  |

**АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА ФРАНЦУЗСКОМ ЯЗЫКЕ**

|  |  |
| --- | --- |
|   |   |
| Agent d’extinction   | 15  |
|      | 27  |
| Approvisionnement en eau d’extinction   | 34  |
| Cause d’incendie   | 3  |
| Consignes de incendie   | 42  |
| Danger d’incendie   | 20  |
|  d’incendie   | 10  |
|  de l’incendie   | 11  |
| Dispositif coupe-feu   | 31  |
| Feu   | 12  |
| Foyer d’incendie   | 4  |
| Ignifugation   | 22  |
| Ignifugation chimique   | 25  |
| Incendie   | 33  |
| Inflammation   | 46  |
| Inflammation   | 47  |
| Mesures de de l’incendie   | 38  |
| Naissance de l’incendie   | 5  |
| Plan   | 37  |
| Pouvoir coupe-feu   | 30  |
| Prendre feu   | 1  |
| Produit   | 29  |
| Produit ignifugeant   | 26  |
| Produits de combustion   | 48  |
| Protection contre l’enfumage   | 32  |
| Protection contre l’incendie   | 19  |
| Risque d’incendie   | 2  |
| Securite incendie d’un objet   | 41  |
| Travaux d’extinction   | 14  |
| Victime d’un incendie  | 9  |

Текст документа сверен по:

 официальное издание

 "Система стандартов безопасности труда". Сб. ГОСТов - М.: ИПК Издательство стандартов, 2001